LA HISPANIDAD

SEMANARIO HISPANO
CON EL HISPANO EN MENTE

Gratis

2 DE FEBRERO DE 1991

VOL. 3 NO. 88 P.O. BOX 1190, CAMDEN, N.J. 08105

GUERRA EN EL GOLFO - PREGUNTAS Y RESPUESTAS...

Después de dos semanas de guerra en el Golfo Pérsico, muchos hacen preguntas... las cuáles contestamos lo mejor posible, basadas en los informes de Prensa Asociada. He aqui algunas de ellas:

P. ¿Cuál ha sido el daño causado por el bombardeo de Iraq y Kuwait?

R. Esto ha sido difícil de predecir, hasta por el mismo presidente de los Estados Unidos, pero según el Pentágono ha dicho públicamente, las facilidades donde se guardan las armas nucleares y químicas, sistemas de comunicación, misiles y defensas aéreas, han sido dañadas, pero no quieren entrar en detalles sobre la magnitud de los daños.

P. ¿Que tiempo durará el bombardeo?

R. -Probablemente, por lo menos unas cuantas semanas más; la guerra será casi toda en el aire, quizás para febrero, si Saddam aún no ha retirado sus tropas fuera de Kuwait.

P. ¿Qué cantidad de la militar de Iraq, ha sido destruida, hasta ahora?

R. - El Pentágono no dice nada al respecto, pero, parece ser que Saddam se las ha ingeniado, para mantener la mayoría de sus armas ofensivas, ésto incluye toda su Fuerza Aérea. Según el Pentágono, Iraq tiene 545,000 tropas en Kuwait e Iraq del Sur; el mismo numero que cuando comenzó la guerra.

P. ¿Cuántas pérdidas ha sufrido los Estados Unidos en el Desierto?

R. -La cifra informada por el Pentágono, hasta esta semana, ha sido de cinco muertes, todas por accidentes, enfermedades y otras circumstancias, no relacionadas con la guerra. Hubo noticias de un piloto del Navy, que se cree fué muerto a manos de los Iraquies, pero ha sido registrado en el Pentágono como "desaparecido en acción", debido a que su cuerpo no ha sido rescatado.

P. ¿Cuántas tropas tiene los Estados Unidos en el Golfo Pérsico?

R. - La última cifra recibida fué de 474,000, entre soldados, marinos, Fuerza Aérea e Infantería de la Marina, de los cuales cerca de 25,000 son miembros de la Guardia Nacional y de la Reserva.

COMO ENVIAR CARTAS AL GOLFO PERSICO:

Escriba el número del Seguro Social del soldado (el Servicio del Personal lo llama el número de identificación militar), junto con la siguiente dirección:

ARMY SERVICE MEMBER
APO N.Y. 09848-0006

Ellos harán llevar la correspondencia a las tropas en tierras de Arabia Saudita. Para los soldados que están estacionados en los barcos, la correspondencia debe ser enviada al:

c/o ARMY SERVICE MEMBER
FPO N.Y. 09866-0006

(Pase a la Página 2)



Hispanic Youth Organization (H.Y.O.) les invita para la fiesta de San Valentín, a llevarse a cabo en:

Lugar: 2312 Mickle St.
Camden, N.J.
Fecha: 14 de febrero, 1991.
Hora: 5:00pm - 8:00pm
Donación: $3.00 por persona.

Venga a divertirse con nosotros! Traiga a toda su familia! Habrá show de magia, payasos, bombas, aperitivos y refrigerios.

No Faltes!!!

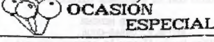
****

H.Y.O. también les anuncia que ya comenzaron las clases de KARATE -Black Belt(Cinta Negra), para niños y adultos.

Enseñamos:

*defensa propia(también niños).
*4 demostraciones de desarme.
*defensa para la mujer contra violación.
*programas de adiestramientos.
*adiestramiento para el manejo de armas.
*oportunidad de ver y aprender nuevas técnicas de defensa propia.

Las clases se ofrecen los lunes y miércoles, a las 5:30pm. Para información adicional, favor de llamar al: 964-4802.



El Grupo de Monaguillos de San José, quiere felicitar a su miembro Anthony(TONY) Guzmán, al cumplir 15 años, hoy día 2 de febrero de 1991.

"Muchas felicidades, te deseamos todos... y que cumplas muchos más!!!"

****

Los esposos Ramírez desean felicitar a su hija Melissa Ramírez, al cumplir 13 años de edad, hoy sabado, 2 de febrero, 1991. Su hermana Nancy también se une a estas felicitaciones.

HAPPY BIRTHDAY, Melissa!

****

Saludos, para Pedro (Pepito) Santiago, en ocasión de haber cumplido un año más de vida el pasado dia 31 de enero.

FELICIDADES!!

****

Felicitaciones para los esposos Maria y Genaro Torres, por el nacimiento de su nuevo bebé, el dia 28 de enero, 1991, acto que tuvo lugar en el Hospital Cooper.
La recién nacida fué inscrita con el nombre "Ana Cristina". ENHORABUENA!!

****

(VIENE DE LA PAG. 1)

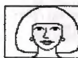
Para información general, familiares de los soldados participando en la, "Operación Tormenta en el Desierto", deben llamar a los teléfonos indicados abajo, disponibles las 24 horas:

Clave:
F.I.(Familiar Inmediato)
I.G.(Información General)

ARMY:	(800)626-1440
AIR FORCE:	(800)253-9276
NAVY:	(800)255-3808(F.I.)
	(800)732-1206(I.G.)
MARINES:	(800)523-2694(F.I.)
COAST GUARD:	(800)367-8724 (I.G. & F.I.)

La Hispanidad
P. O. Box 1150
Camden, N.J. 08105
342-8159

Les exhortamos a que patrocinen a nuestros auspiciadores.



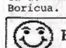
....y, ¿qué dice Alicia?

Queridos hermanos; tomen en serio lo que les digo en mi columna. Se va a efectuar una "Convención Local". En esta convención se eligirán nuevos miembros para la junta de directores del "Congreso Boricua". Se discutirán los siguientes temas:

* El trabajo del "Congreso Boricua", a nivel estatal y local.
* Los logros del congreso en la Ciudad de Camden.
* Problemas y necesidades de los hispanos residentes en la Ciudad de Camden.
* La necesidad de desarrollar un plan de acción para resolver los problemas de la comunidad.
* Necesidad de mejorar las relaciones entre el congreso y la comunidad hispana de Camden.

Como uds. pueden ya imaginarse son temas claves, que ahora mismo está afectando la comunidad.

En mi próxima columna, les daré a conocer los resultados de esta convención, como también los nuevos miembros de la Junta de Directores del Congreso Boricua.



HUMOR

Un jíbaro del campo tiene a su mujer a punto de dar a luz.

Mujer - ¡Véte al pueblo y dile al doctor que venga rápido! ¡Estoy a punto de parir!

El jíbaro coge el caballo, va al pueblo y a la hora regresa con el doctor. Cuando regresa, ya su mujer ha empezado la labor.

El doctor saca el primero, pero se da cuenta de que son trillizos. Saca el segundo y cuando vá a sacar el tercero, el jíbaro le dice:

- Doctor, no siga sacando más niños que yo nada más le voy a pagar por uno!

RINCÓN POÉTICO

QUIZÁS

(Lilian Maldonado -"Morena")

Quizás, te diga un día
que dejé de quererte,
aunque siga queriéndote
más allá de la muerte.
y acaso comprendas
en esa despedida,
que aunque el amor nos une,
nos separa la vida.

Quízas, te diga en ella
que se me fué el amor,
y cerraré los ojos
para amarte mejor
porque el amor nos ciega
pero vivos, o muertos,
nuestros ojos cerrados
vén más, que estando abiertos.

Quizás, te diga un día
que dejé de quererte,
aunque siga queriéndote
más allá de la muerte
y acaso no comprendas
en esa despedida,
¡que nos quedemos juntos
para toda la vida!

CAPÍTULO 8

N O V E L A

"TODO ACABARÁ"

Después de lo sucedido durante la cena, Leonela se retira a su habitación.

Leonela - Buenas Noches a todos! Que el Señor los bendiga.¡Hasta mañana!

Miguel acompaña a su madre hasta la habitación.

Leonela -Hijo, habla con Xavier y luego hablen con Milagros. Aléjenla de esas empresas.

Miguel -No te apures mamá. Xavier y yo sabremos hacerla cambiar y tratar de buscarle otro empleo.

Leonela -Búscale trabajo en nuestras empresas.

Miguel -No hay cabida para nadie más, mamá. Si hubiera una plaza vacante, se la hubiese dado hace mucho tiempo. No te preocupes; vé a descansar tranquila, nosotros nos haremos cargo de la situación.

Leonela -Se los dije,siempre se los dije. Milagros traerá problemas... y muchos.

Milagros y Xavier permanecieron en la mesa, conversando:

Milagros -Creo que es un buen trabajo y con buena paga y no lo pienso cambiar. El Sr. Bartodano me cayó muy simpático y agradable.

Xavier -Milagros,comprende, ya hablamos sobre todo lo conscerniente a esa familia. Ya sabes el pasado que nos separa.

Milagros -Sí ya lo sé, es algo horrible. Todo, todo fué por dinero. Nunca pensé que tío fuese así, capáz de matar a una persona por dinero. Su amistad terminó en enemistad.

Xavier -Milagros, el mundo de los negocios es así, debes de comprenderlo. Eran socios y papá lo mató.

En eso baja Miguel.

Miguel -¿De qué hablan?

Xavier -Le conté toda la verdad a Milagros.

Miguel -¿Que, QUé? ¡No lo puedo creer!

Xavier -Sí, lo hice,era lo correcto.

Milagros-¿Sabes?eso no me hace cambiar de opinión.

Miguel -¿Qué te pasa, estás loca? ¿No sabes que él puede utilizarte a tí como víctima y tú sufrirás por culpas que no debes? El nos odia...

Milagros -¡Cualquiera lo haría!

Xavier -Pero nosotros no tenemos culpa, pero si él quiere guerra, yo le daré guerra!... y de la buena!!!

Todos terminan su conversación y cada uno se va a su habitación.

CONTINUARÁ...



APARTAMENTOS PARA RENTAR



BROADWAY TOWNHOUSES
707 (A) BROADWAY
CAMDEN, NJ 08103

BROADWAY TOWNHOUSES

...está aceptando solicitudes para "lista de espera." Broadway Townhouses es un caserio nuevo, el cuál consiste de dos(2) y tres(3) dormitorios. El proyecto está manejado por S.H.N.I.R. Apartment Management Corporation. El nuevo caserio rehabilitado está equipado con:

- estufas y neveras nuevas
- cocinas y baños renovados
- pisos nuevos en azulejos
- servicios eléctricos nuevos

Los requisitos para ser elegibles para estos apartamentos, serán determinados de acuerdo al programa de sección 8 (Section 8 Moderate Rehabilitation Program). Las familias, cuyo ingreso total es dentro del límite de HUD, serán consideradas para alquilar. El límite del ingreso en el área de HUD, es el siguiente:

Unidad Familiar	Límite de Ingreso
2	$15,300
3	$17,250
4	$19,150
5	$20,700
6	$22,000

Las rentas son basadas al 30% del ingreso bruto. Se les dará preferencia a las personas que involuntariamente están sin vivienda, que viven en viviendas inferiores, o que actualmente pagan más de 50% de su ingreso bruto en renta y utilidades.

También hay un número limitado de unidades, que han sido modificadas para acomodar a personas impedidas y/o en silla de ruedas. Los solicitantes que sean elegibles, de acuerdo al ingreso, serán examinados culdadosamente por la administración.

Las familias interesadas en solicitar, deben de ir a la oficina de Broadway, para llenar una solicitud. Las solicitudes se estarán dando desde enero 22 hasta febrero 4, 1991. Todas las solicitudes deben de ser devueltas el 11 de febrero, a más tardar.

NOTICIAS DE AQUI...Y DE ALLA

NUEVA TARIFA EN SELLOS POSTALES:

Efectivo desde el 3 de febrero, 1991, a usted, amigo lector, le costará cuatro centavos más, para enviarle una tarjeta de San Valentín a su enamorado/a, o hasta para enviar una tarjeta postal a su casa durante sus vacaciones.

El precio de un sello subirá de una peseta, a 29 centavos y las tarjetas postales, de 15¢ a 19¢. El sello será diferente a los que actualmente se usan - el F. Flower Stamp - presentando un tulipán rojo y atrás amarillo, en vez del precio del sello, (o los 29¢).

Este sello puede ser usado solamente para direcciones en los E.U., pero ésto incluye A.P.O. Y F.P.O. direcciones para miembros de las Fuerzas Armadas fuera de los E.U.

La última vez que hubo un aumento en los sellos, fué en 1988, cuando aumentó de 22¢ a 25¢.

Los sellos estarán también a la venta en libros de 10 y 20 sellos.

REPORTE DEL ESTADO DE N.J.

El gobernador Jim Florio ha ordenado y garantizado sueldo completo a todos los empleados del estado que sean llamados para la "Operación Tormenta en el Desierto." La órden también es dirigida a las agencias estatales, para que continúen la cubierta de servicios de salud a sus empleados que sean llamados al servicio.

Esta órden incluye miembros de la Fuerza Aérea, Army, Navy y la Marina, pero no la Guardia Nacional, cuyos miembros ya tienen sueldos completos garantizados, por la ley del estado.

Como alrededor de 1,800 miembros de la Reserva y de la Guardia han sido reactivados y según la oficina del gobernador señala, 131 de ellos son empleados del estado.

Muchos miembros de la Reserva y de la Guardia Nacional, confrontan perdidas en sus ingresos, cuando sus salarios en la civil son re-emplazados por pagos militar. Esto durará "mientras dure la crisis en el desierto", según informó el gobernador.

NOTICIAS DE AQUI...Y DE ALLA

NUEVA TARIFA EN SELLOS POSTALES:

Efectivo desde el 3 de febrero, 1991, a usted, amigo lector, le costará cuatro centavos más, para enviarle una tarjeta de San Valentín a su enamorado/a, o hasta para enviar una tarjeta postal a su casa durante sus vacaciones.

El precio de un sello subirá de una peseta, a 29 centavos y las tarjetas postales, de 15¢ a 19¢. El sello será diferente a los que actualmente se usan - el F. Flower Stamp - presentando un tulipán rojo y atrás amarillo, en vez del precio del sello, (o los 29¢).

Este sello puede ser usado solamente para direcciones en los E.U., pero ésto incluye A.P.O. Y F.P.O. direcciones para miembros de las Fuerzas Armadas fuera de los E.U.

La última vez que hubo un aumento en los sellos, fué en 1988, cuando aumentó de 22¢ a 25¢.

Los sellos estarán también a la venta en libros de 10 y 20 sellos.

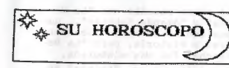
REPORTE DEL ESTADO DE N.J.

El gobernador Jim Florio ha ordenado y garantizado sueldo completo a todos los empleados del estado que sean llamados para la "Operación Tormenta en el Desierto." La órden también es dirigida a las agencias estatales, para que continúen la cubierta de servicios de salud a sus empleados que sean llamados al servicio.

Esta órden incluye miembros de la Fuerza Aérea, Army, Navy y la Marina, pero no la Guardia Nacional, cuyos miembros ya tienen sueldos completos garantizados, por la ley del estado.

Como alrededor de 1,800 miembros de la Reserva y de la Guardia han sido reactivados y según la oficina del gobernador señala, 131 de ellos son empleados del estado.

Muchos miembros de la Reserva y de la Guardia Nacional, confrontan perdidas en sus ingresos, cuando sus salarios en la civil son re-emplazados por pagos militar. Esto durará "mientras dure la crisis en el desierto", según informó el gobernador.



ARIES: (Mar. 21 - Abr. 19)

Por estos días, te ves calmado/a, lleno de esperanzas. Las cosas negativas van desapareciendo de tu vida. Pero aún te falta mucho para alcanzar tus logros. Saca de tu mente esos recuerdos que te atormentan.

Tu número: 512

TAURO: (Abr. 20 - Mayo 20)

No te dejes llevar por lo que hagan, o digan los demás. Haz tu vida como debe ser. Sé tolerante y ten paciencia. Lo que te preocupa, tendrá buena solución. Recibirás un dinero pronto.

Tu número: 317

GEMINIS: (Mayo 21 - Jun. 20)

Estás un poco afectado/a de salud. Cúidate mucho y vé al médico. Personas amigas darán una fiesta y te invitarán. Por ahora, tus asuntos amorosos tendrán larga espera, por asuntos familiares.

Tu número: 283

CANCER: (Jun. 21 - Jul. 23)

Te veo en una evolución lenta, pero buena. Creo que tus problemas van a resolverse en poco tiempo. Eres de mucha fuerza y capacidad espiritual y no hay nada que te detenga para tus logros.

Tu número: 026

LEO: (Jul. 24 - Ago. 23)

Eres una persona valiente y eso te ayuda para alcanzar lo que deseas. Pronto saldrás de viaje y te esperan muchas sorpresas. Una amiga tuya te dará una fiesta. Encontrarás a alguien que te dará mucha alegría.

Tu número: 101

VIRGO: (Ago. 24 - Sept. 23)

Tienes muchas preocupaciones por la familia y debes dialogar con ellos. SI eres casado y con hijos ya mayores, es bueno que los orientes en las cosas, no sea que se te desvien. Vas a resolver tus cosas personales con éxito.

Tu número: 345

LIBRA: (Sept. 24 - Oct. 22)

Te vas a envolver en un problema serio emocional. Ten cuidado; a veces uno pierde lo que quiere, para arrepentirse luego. Una carta judicial llegará a tus manos, como un reclamo de dinero. No descuides tus obligaciones.

Tu número: 072

ESCORPIO: (Oct. 23 - Nov. 22)

En unos días se abrirán nuevos horizontes en tu vida. Para algunos, nuevos contratos, citas, reuniones, alegría y progreso. Otros tendrán nuevos empleos; muchas puertas se abrirán, reconociendo tus valores.

Tu número: 327

SAGITARIO: (Nov. 23 - DIc. 21)

Eres muy apasionado, pero no seguro de tus sentimientos, por lo cual pasarás días de descontento e incertidumbre. Coordina bien tus pensamientos, y procura ser más firme y seguro de tí mismo.

Tu número: 240

CAPRICORNIO: (Dic. 22 - Ene. 19)

Tienes que tener fé en la vida. TUs asuntos personales se realizarán. Un amigo tuyo sufrirá un accidente. En estos días recibirás un premio. Te esperan muchas sorpresas!

Tu número: 312

ACUARIO: (Ene. 20 - Feb. 19)

TU vida matrimonial puede ser afectada por la intriga de una persona. No le des acceso a lo que te digan. Trata de ser feliz, olvidando el pasado. Si tienes negocio, mejorarán las ventas para febrero 15.

Tu número: 924

PISCIS: (Feb. 20 - Mar. 20)

Vas a pasar un disgusto con alguien en tu trabajo. La persona que lo hará, lo hace por envidia. Eso no debe afectarte. Tú eres una persona buena y eficiente y sabrán valorarte. Tendrás éxito.

Tu número: 363

LA COCINA DE MAMÁ



ARAÑITAS DE PLATANO VERDE

Ingredientes:

- 2 a 4 plátanos verdes(dependiendo cantidad de personas)
- 1 cda de adobo
- 1 sobrecito de sazón
- sal a gusto
- aceite para freir

Procedimiento:

Ralle los plátanos, usando la parte más ancha del guayo (o sea, la parte de abajo). Agréguele el adobo, sazón, sal y remueva hasta que todo quede bien unido. Usando la palma de la mano, aplaste 1 cucharada de la masa y vaya friendo en el aceite caliente. Puede acompañarse con cualquier carne, pescado, o ensalada.

NOTA: Si desea, puede añadir más adobo, a su gusto.

¿QUÉ HAY DE NUEVO?

Por: X-MAN

Las telenovelas están pasando por una fase de poca originalidad. Vemos en ellas muchas situaciones "tontas",o mejor dicho,difíciles de creer. Para colmo, después viene otro país y vuelve a hacer la misma novela, con otro nombre y nuevas situaciones,aún más tontas.

Si analizamos a "Rosa Salvaje" (mexicana) y a "Rubí"(venezolana), nos damos de cuenta que ambas eran lo mismo. Que "Rosa" y "Rubí", sufren y al final logran la felicidad. Para colmo, los nombres de las protagonistas comienzan ambos con "R", "Rosa y Rubí". Verónica Castro y Mariela Alcalá, cantan los temas de sus respectivas novelas. ¿Qué casualidad?

Lo mismo sucedió con "La Revancha" y "Amanda Sabater". Ambas tenían la misma idea central e historia, pero "La Revancha" fué más elaborada.

Las situaciones "tontas" no se hacen esperar... "Simplemente María" rompió los records de "estupideces"; cinco hombres enamorados de la misma mujer y después "loca"; una "loca criminal" que se viste de monja y le roba en su misma cara el bebé a "María" y ella una vieja ya, sin canas,y el hijo se veía más viejo que ella.

Para colmo, algunas de estas novelas duran una "eternidad". Novelas,como "María,María", "Abigail", "La Revancha", "Primavera", "Rubí" y la famosa "Señora" (todas venezolanas), duraron más de siete meses.

Las "fresquerías" no se pueden echar a un lado. Pues novelas como "Amándote I y II", rompieron records en "pornografía televisada".

Para terminar, voy a felicitar al Canal 41(Univisión),por haber presentado la novela "Yo Compro Esa Mujer", por su originalidad, situaciones reales y creíbles y por último, por su poca duración. Si otros países hicieran novelas como ésta, sin pornografía ni tonterias, estoy seguro que fuesen más exitosas.

¿Qué opina usted...?

¿SABÍA USTED...?

Que un método para aumentar su belleza, es bañándose con agua de un cocimiento de cebada, arroz, wheat germ y violetas en cantidades?

Printed by
Prompt Printing Press
956 Reeves Avenue
Camden, NJ 08105
(609) 963-9111